

EJEMPLO DE ACTIVIDAD SUGERIDA DEL PROGRAMA

EJE: LENGUA, TRADICIÓN ORAL, ICONOGRAFÍA, PRÁCTICAS DE LECTURA Y ESCRITURA DE LOS PUEBLOS ORIGINARIOS.

CONTEXTO: RESCATE Y REVITALIZACIÓN DE LA LENGUA

ACTIVIDAD: Reconocen expresiones propias de su comunidad, que se utilizan en tiempos de **anata** (carnaval).

Ejemplos:

- Escuchan el relato “Carnaval del pueblo de Chiapa”, que explicita los elementos utilizados y las actividades que forman parte de la cosmovisión aymara en la comunidad en épocas de **anata** (carnaval).
- Los estudiantes comentan el relato mencionando sus experiencias en las actividades de **anata** (carnaval) de sus respectivos pueblos.
- El educador tradicional y/o docente entrega a los niños un listado de las expresiones más escuchadas en tiempos de **jallupacha** (tiempo de lluvia), **anata** (carnaval) y le pide a los niños y niñas que seleccionen aquellas que forman parte de sus experiencias.

Algunas expresiones podrían ser:

Jallalla anata jallalla	¡Viva el carnaval! en buena hora
Samimpi samimpi	¡Ponle color! ¡ponle color!
Ch’uwampi ch’allt’asiñani	Rociar licor al suelo
Kukampi phawt’asiñani	Esparzamos hoja de coca
Suma kirkiñani	Cantemos alegres
Suma thuqt’asiñani	Bailemos alegres
Sirpintinampi	Con serpentinas
Chhallampi	Con challa
Jallalla araxsaya jallalla	¡Viva los de arriba! ¡que viva!
Jallalla manqhasaya jallalla	¡Viva los de abajo! ¡que viva!
Jallalla Phutiri marka	¡Viva el pueblo de Putre!

- El educador tradicional y/o docente invita a los niños y niñas a realizar tarjetas letradas con las frases y/o expresiones seleccionadas anteriormente.
- Los niños y niñas presentan sus trabajos frente al curso, pronunciando las frases y/o expresiones adecuadamente.
- Los estudiantes escuchan al educador tradicional y/o docente la modulación de las palabras en lengua aymara y las repiten con entonación adecuada.

